

Δημοσίευση αίτησης σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων

(2006/C 148/05)

Η δημοσίευση αυτή δίνει το δικαίωμα ένστασης κατά την έννοια του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου. Οι ενστάσεις διαβιβάζονται στην Επιτροπή εντός έξι μηνών από την παρούσα δημοσίευση.

ΣΥΝΟΠΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Αίτηση καταχώρισης σύμφωνα με το άρθρο 5 και το άρθρο 17 παράγραφος 2

«ŠTRAMBERSKÉ UŠÍ»

Αριθ. ΕΚ: CZ/0378/18.10.2004

ΠΟΠ () ΠΓΕ (X)

Το δελτίο αυτό αποτελεί περίληψη που συντάσσεται για ενημερωτικούς λόγους. Για πλήρη ενημέρωση, οι ενδιαφερόμενοι καλούνται να συμβουλευθούν την πλήρη διατύπωση της συγγραφής υποχρεώσεων είτε στις αρμόδιες αρχές που αναφέρονται στο τμήμα 1, είτε στις υπηρεσίες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής ⁽¹⁾.

1. Αρμόδια υπηρεσία του κράτους μέλους:

Όνομα: Úřad průmyslového vlastnictví (Υπηρεσία Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας)
Διεύθυνση: Antonína Čermáka 2a, CZ-160 68 Praha 6 – Bubeneč
Τηλέφωνο: (420) 220 383 111
Φαξ: (420) 224 324 718
Ηλ. ταχυδρ.: posta@upv.cz

2. Αιτούσα ομάδα:

Όνομα: Sdružení pro ochranu výrobků štramberkých uší (Ένωση για την Προστασία των Παραγωγών Štramberké uší)
Διεύθυνση: Město Štramberk, Náměstí č. 9
CZ-742 66 Štramberk
Τηλέφωνο: (420) 556 812 094
Φαξ: (420) 556 812 094
Ηλ. ταχυδρ.: podatelna@stramberk.cz
Σύνθεση: Παραγωγοί/μεταποιητές (X) Άλλοι (X)

3. Τύπος προϊόντος:

Κλάση 2.4 Προϊόντα αρτοποιίας

4. Συγγραφή υποχρεώσεων (σύνοψη των απαιτήσεων του άρθρου 4 παράγραφος 2)

4.1 Ονομασία: «Štramberké uší»

⁽¹⁾ European Commission, Directorate-General for Agriculture and Rural Development, Agricultural product quality policy, B-1049 Brussels/Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Γενική Διεύθυνση γεωργίας και αγροτικής ανάπτυξης, Πολιτική για την ποιότητα των γεωργικών προϊόντων, B-1049 Βρυξέλλες.

4.2 Περιγραφή: Ειδικό αρτοσκεύασμα που παρασκευάζεται σύμφωνα με παραδοσιακή συνταγή, από λεπτοαλεσμένο αλεύρι, κρυσταλλική ζάχαρη, ολόκληρα αυγά, νερό, διογκωτικό μέσο (μπέικινγκ πάουντερ), μπαχαρικά (κανέλα, γλυκάνισο, καρυόφυλλο, αστεροειδές γλυκάνισο) και μέλι ή καραμελόχρωμα. Η ζύμη πλάθεται σε ρολό ή απλώνεται σε στρογγυλή φόρμα (πάχους 2-3 χιλιοστών και διαμέτρου 9,5-12 εκατοστών) και, μετά το ψήσιμο, συστρέφεται σε σχήμα μικρού κώνου που θυμίζει ανθρώπινο αφτί. Η γεύση και η οσμή προσδίδονται από τα χρησιμοποιούμενα μπαχαρικά. Το χαρακτηριστικό διακριτικό άρωμα δεν επιτρέπεται να καλύπτεται από υπέρμετρη χρήση μπαχαρικών. Δεν επιτρέπεται επίσης να χρησιμοποιούνται στη ζύμη άλλα χημικά πρόσθετα εκτός από μπέικινγκ πάουντερ. Το προϊόν πωλείται συνήθως σε σακούλες των 5 έως 10 τεμαχίων, είτε σκέτο είτε με γέμιση, προοριζόμενη για άμεση κατανάλωση ή μακράς διάρκειας.

4.3 Γεωγραφική περιοχή: Πρόκειται για την πόλη Štamberk και τα περίχωρά της.

4.4 Απόδειξη προέλευσης: Διασφαλίζεται η ιχνηλασιμότητα κάθε προϊόντος. Σε κάθε προϊόν αναγράφονται η διεύθυνση, ο αναγνωριστικός αριθμός και ο αριθμός τηλεφώνου του παραγωγού, η σύνθεση, το βάρος, η ημερομηνία ελάχιστης διατηρησιμότητας, καθώς και ο τύπος και η ομάδα προϊόντων.

Επιπλέον, τα μέλη της Ένωσης για την Προστασία των Παραγωγών Štamberské uší χρησιμοποιούν, με βάση συμβάσεις παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης, τα προστατευόμενα σήματα, των οποίων κάτοχος είναι η πόλη Štamberk, μέλος της εν λόγω Ένωσης.

Η τήρηση των προδιαγραφών ελέγχεται από την κατά τόπο αρμόδια Επιθεώρηση της Κρατικής Αρχής Γεωργίας και Επιθεώρησης Τροφίμων.

4.5 Μέθοδος παραγωγής: Τα αυγά κτυπιούνται με τη ζάχαρη και, κατόπιν, προστίθενται σιγά-σιγά το αλεύρι, ανακατεμένο με μπέικιν πάουντερ, το νερό και τα μπαχαρικά, καθώς και μέλι ή καραμελόχρωμα. Η ζύμη απλώνεται σε στρογγυλή φόρμα ή πλάθεται σε ρολό, τεμαχίζεται στο κατάλληλο σχήμα και τοποθετείται σε ταψί. Εν συνεχεία ψήνεται και, πριν κρυώσει, συστρέφεται σε σχήμα μικρού κώνου.

Αφού κρυώσουν, τα «αφτιά» συσκευάζονται σε διαφανείς σακούλες, τοποθετημένα επάλληλα.

4.6 Δεσμός: Ο θρύλος σχετικά με την προέλευση των Štamberské uší ανάγεται στο απόκρυφο «Χρονικό των Μογγόλων», το οποίο συγγράφηκε 13 χρόνια μετά τον θάνατο του τρομερού κατακτητή Τσένγκις Χαν, ιδρυτή της αυτοκρατορίας των Μογγόλων. Το 1241, ένα απόσπασμα του ταταρικού στρατού πολιορκήσε το κάστρο του Štamberk. Ο πληθυσμός οχυρώθηκε στο κάστρο του Štamberk ή κατέφυγε στο όρος Kotouč. Την παραμονή της εορτής της Αναλήψεως ξέσπασε ισχυρή θύελλα, με καταρρακτώδη βροχή και πλημμύρα, που κατέπνιξε τα ταταρικά στρατεύματα. Το στρατόπεδό τους καταστράφηκε και όσοι επέζησαν τράπηκαν σε φυγή. Στην τοποθεσία όπου βρισκόταν το στρατόπεδο, όμως, βρέθηκαν σάκοι με αφτιά που είχαν αποκόψει οι Τάταροι από τους Χριστιανούς αιχμαλώτους τους. Για να ευχαριστήσει το Θεό, ο πληθυσμός πραγματοποιεί έκτοτε, ανήμερα της Αναλήψεως, προσκύνημα στο όρος Kotouč. Σε ανάμνηση αυτών των τρομερών συμβάντων, παρασκευάζονται μέχρι σήμερα στην περιοχή Štamberk τα αρτοσκευάσματα Štamberské uší.

Τα Štamberské uší παρασκευάζονται από αμνημονεύτων χρόνων, παλαιότερα με την ευκαιρία της ετήσιας Λιτανείας ανήμερα της Αναλήψεως και, σήμερα πλέον, σε επετείους γεγονότων του παρελθόντος. Η συνταγή μεταδίδεται από γενιά σε γενιά, ενώ όλες οι οικογένειες του Štamberk ψήνουν «αφτιά». Το έθιμο αυτό δεν συναντάται σε καμία άλλη περιοχή ούτε ο θρύλος που το συνοδεύει συνδέεται με άλλη περιοχή. Για να διατηρηθούν η παράδοση, η αρχική συνταγή, αλλά και η άριστη ποιότητα του προϊόντος, η πόλη Štamberk κατέχει από το 1991 το συνδυασμένο με την ονομασία «Štamberské uší» εθνικό προστατευόμενο σήμα, το οποίο τοποθετούν στα προϊόντα τους οι παραγωγοί Štamberské uší. Το έτος 2000, καταχωρίστηκε η συνταγή ως προστατευόμενη ονομασία προέλευσης αριθ. 175, με αποτέλεσμα να οριοθετηθεί η περιοχή όπου επιτρέπεται να παρασκευάζονται τα Štamberské uší.

4.7 Οργανισμός ελέγχου:

Όνομα: Státní zemědělská a potravinářská inspekce, inspektorát Olomouc (Κρατική Αρχή Γεωργίας και Επιθεώρησης Τροφίμων, Επιθεώρηση Olomouc)

Διεύθυνση: Pavelkova 13, CZ-772 85 Olomouc

Τηλέφωνο: (420) 585 151 514

Φαξ: (420) 585 151 511

Ηλ. ταχυδρ.: olomouc@szpi.gov.cz

- 4.8 Επισήμανση: Το προϊόν συσκευάζεται σε διαφανείς σακούλες από πολυπροπυλένιο. Η συσκευασία φέρει σε έγχρωμο πλαίσιο την ένδειξη «Štramberské uší» (εθνικό προστατευόμενο σήμα κειμένου αριθ. 227 965), κάτω από την οποία περιγράφεται συνοπτικά η προέλευση του αρτοσκευάσματος. Από κάτω αναγράφονται η διεύθυνση, ο αναγνωριστικός αριθμός και ο αριθμός τηλεφώνου του παραγωγού, η σύνθεση, το βάρος, η ημερομηνία ελάχιστης διατηρησιμότητας του αρτοσκευάσματος, καθώς και ο τύπος και η ομάδα προϊόντων. Όλα αυτά τα στοιχεία είναι σύμφωνα με τα διατάγματα αριθ. 324/1997 σχετικά με την επισήμανση των ειδών διατροφής (...) και αριθ. 333/1997 σχετικά με τα είδη διατροφής (...) του Υπουργείου Γεωργίας.

Στο κάτω αριστερό άκρο της συσκευασίας, εκτός του έγχρωμου πλαισίου, αναγράφεται το εθνικό προστατευόμενο συνδυασμένο σήμα αριθ. 179 248 για τα Štramberské uší. Κάτοχος και των δύο σημάτων είναι η πόλη Štramberk, μέλος της Ένωσης για την Προστασία των Παραγωγών Štramberské uší. Τα λοιπά μέλη της Ένωσης χρησιμοποιούν τα σήματα αυτά με βάση συμβάσεις παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης, που είναι καταχωρισμένες στο μητρώο σημάτων της Υπηρεσίας Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας, στην Πράγα. Δίπλα από το προστατευόμενο συνδυασμένο σήμα αριθ. 179 248 αναγράφεται η ένδειξη: «Tento výrobek je chráněn ochrannými známkami č. 179 248 a 227 965 a označením původu č. 175» (προϊόν προστατευόμενο με τα κατατεθέντα σήματα αριθ. 179 248 και αριθ. 227 965 και με την ονομασία προέλευσης αριθ. 175).

Το μέγεθος και η γραμματοσειρά των χαρακτήρων των ενδείξεων, το χρώμα και η τελική γενική εμφάνισή τους επιλέγονται από κάθε παραγωγό, σύμφωνα με τις ανωτέρω αναφερόμενες νομικές διατάξεις.

- 4.9 Εθνικές απαιτήσεις: —
-